

Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

► B

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 8. novembra 2005

o opatreniach na ochranu zdravia zvierat pred vezikulárnou chorobou ošípaných v Taliansku

[oznámené pod číslom K(2005) 4273]

(Text s významom pre EHP)

(2005/779/ES)

(Ú. v. EÚ L 293, 9.11.2005, s. 28)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► <u>M1</u>	Rozhodnutie Komisie 2007/9/ES z 18. decembra 2006	L 7	15	12.1.2007
► <u>M2</u>	Rozhodnutie Komisie 2008/297/ES z 27. marca 2008	L 102	22	12.4.2008
► <u>M3</u>	Rozhodnutie Komisie 2009/2/ES z 18. decembra 2008	L 2	8	6.1.2009
► <u>M4</u>	Rozhodnutie Komisie 2009/620/ES z 20. augusta 2009	L 217	3	21.8.2009



ROZHODNUTIE KOMISIE

z 8. novembra 2005

o opatreniach na ochranu zdravia zvierat pred vezikulárnou chorobou ošípaných v Taliansku

[oznámené pod číslom K(2005) 4273]

(Text s významom pre EHP)

(2005/779/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

o zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych a zootechnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 10 ods. 4,

keďže:

- (1) V určitých regiónoch Talianska sa zaznamenalo prepuknutie vezikulárnej choroby ošípaných.
- (2) Taliansko prijalo opatrenia na riešenie tejto situácie podľa smernice Rady 92/119/EHS zo 17. decembra 1992, ktorou sa zavádzajú všeobecné opatrenia Spoločenstva na kontrolu určitých chorôb zvierat a osobitné opatrenia týkajúce sa vezikulárnej choroby ošípaných ⁽²⁾.
- (3) Taliansko taktiež prijalo na celom svojom území dodatočné opatrenia na eradikáciu a monitorovanie vezikulárnej choroby ošípaných. Tieto opatrenia sa ustanovujú v ročných programoch eradikácie a monitorovania vezikulárnej choroby ošípaných, ktoré predstavilo Taliansko a ktoré sa schválili v súlade s článkom 24 ods. 6 a s článkami 29 a 32 rozhodnutia Rady 90/424/EHS z 26. júna 1990 o výdavkoch na veterinárnom úseku ⁽³⁾.
- (4) Rozhodnutím Komisie 2004/840/ES z 30. novembra 2004, ktorým sa schvaľujú programy eradikácie a monitorovania určitých ochorení zvierat a kontrol zameraných na prevenciu zoonóz, predložené členskými štátmi na rok 2005, a ktorým sa stanovuje výška finančného príspevku Spoločenstva ⁽⁴⁾, sa schválil program eradikácie a monitorovania vezikulárnej choroby ošípaných, ktorý predložilo Taliansko na rok 2005.
- (5) Cieľom opatrení ustanovených v ročných programoch eradikácie a monitorovania vezikulárnej choroby ošípaných je uznať hospodárstva s ošípanými ako hospodárstva bez výskytu vezikulárnej choroby ošípaných a zabezpečiť, aby tento štatút dosiahli všetky regióny Talianska. Programy obsahujú aj pravidlá o pohybe živých ošípaných a o obchodovaní so živými ošípanými z regiónov a hospodárstiev, ktoré nemajú rovnaký štatút, pokiaľ ide o vezikulárnu chorobu ošípaných.
- (6) Väčšina regiónov Talianska, okrem Abruzzi, Kampánie, Kalábie a Sicílie, získala uznanie, že sa v nich nevyskytuje vezikulárna

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady č. 2002/33/ES (Ú. v. ES L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 62, 15.3.1993, s. 69. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 806/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 19. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 806/2003.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 361, 8.12.2004, s. 41.

▼B

choroba ošipaných, a to na základe priaznivých výsledkov opakovaného odberu vzoriek a testovania ošipaných vo všetkých hospodárstvach podľa ročných programov eradikácie a monitorovania.

- (7) Vzhľadom na charakter choroby a jej pretrvávanie v určitých regiónoch Talianska by sa však mal zachovať dohľad v regiónoch, ktoré boli uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, s cieľom odhaliť vezikulárnu chorobu ošipaných v ranom štádiu.
- (8) Situácia týkajúca sa ochorenia v regiónoch, ktoré nie sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, by prostredníctvom obchodovania so živými ošipánymi mohla tiež ohroziť hospodárstva s ošipánymi v iných regiónoch Talianska. Z regiónov, ktoré nie sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, by sa preto nemali ošipané premiestňovať do iných regiónov Talianska s výnimkou prípadov, keď pochádzajú z hospodárstiev, ktoré spĺňajú určité podmienky.
- (9) Z regiónov, ktoré nie sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, by sa nemali odosielať ošipané do iných členských štátov. Z regiónov, ktoré sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, by sa mali ošipané odosielať len z hospodárstiev, ktoré sú uznané ako hospodárstva bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných.
- (10) Pravidlá ustanovené v tomto rozhodnutí by sa mali uplatňovať bez toho, aby boli dotknuté pravidlá ustanovené v smernici 92/119/EHS. Je vhodné vymedziť pojem „stredisko zhromažďovania ošipaných“, ktorý by sa odlišoval od pojmu stanoveného v smernici Rady 64/432/EHS z 26. júna 1964 o zdravotných problémoch zvierat ovplyvňujúcich obchod s hovädzím dobytkom a ošipánymi vnútri Spoločenstva ⁽¹⁾.
- (11) V záujme transparentnosti by sa na úrovni Spoločenstva mali stanoviť pravidlá o štatúte hospodárstiev s ošipánymi a regiónov, pokiaľ ide o vezikulárnu chorobu ošipaných, ako aj o pohybe živých ošipaných a o obchodovaní so živými ošipánymi vnútri Spoločenstva, ktoré pochádzajú z hospodárstiev a regiónov s rôznym štatútom v súvislosti s chorobou.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

KAPITOLA I

PREDMET, ROZSAH PÔSOBNOSTI A VYMEDZENIE POJMOV

Článok 1

Predmet a rozsah pôsobnosti

V tomto rozhodnutí sa ustanovujú pravidlá týkajúce sa zdravia zvierat, pokiaľ ide o vezikulárnu chorobu ošipaných, pre regióny Talianska, ktoré sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, ako aj pre regióny, ktoré nie sú uznané ako regióny bez výskytu tejto choroby.

⁽¹⁾ Ú. v. ES 121, 29.7.1964, s. 1977. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 21/2004 (Ú. v. EÚ L 5, 9.1.2004, s. 8).

▼ B*Článok 2***Vymedzenie pojmov**

Na účely tohto rozhodnutia:

1. platia vymedzenia pojmov v smernici 92/119/EHS,
2. „stredisko zhromažďovania ošipaných“ znamená zariadenie obchodníka, z ktorého a do ktorého sa nakúpené ošipané pravidelne premiestňujú do 30 dní od nákupu.

KAPITOLA II

▼ M2

**UZNANIE REGIÓNOV, PROVINCÍÍ A HOSPODÁRSTIEV
V TALIANSKU ZA REGIÓNY, PROVINCIE
A HOSPODÁRSTVA BEZ VÝSKYTU VEZIKULÁRNEJ
CHOROBY OŠÍPANÝCH**

▼ B*Článok 3***Uznanie regiónov**

1. Regióny Talianska uvedené v prílohe I sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných.
2. Regióny Talianska uvedené v prílohe II nie sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných.

▼ M2*Článok 3a*

**Pozastavenie uznania regiónov a provincií za regióny a provincie
bez výskytu**

1. Keď sa v provincii regiónu uznaného za región bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných vyskytne ohnisko vezikulárnej choroby ošipaných, Taliansko zabezpečí, že uznanie tejto provincie za provinciu bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných sa bezodkladne pozastaví, pokiaľ sa jasne nepreukáže, že ide o sekundárne ohnisko a epidemiologickým zisťovaním uskutočneným v súlade s článkom 8 smernice 92/119/EHS sa v súvislosti s ohniskom preukáže, že riziko ďalšieho šírenia tejto nákazy je zanedbateľné.
2. Opatrenia ustanovené v článkoch 7, 8 a 9 sa vzťahujú na provinciu uvedenú v odseku 1.
3. Taliansko môže provinciu uvedenú v odseku 1 opätovne vyhlásiť za provinciu bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, pokiaľ sú splnené tieto podmienky:
 - a) vo všetkých chovoch v provincii sa dvakrát v rozmedzí 28 až 40 dní uskutočnil odber vzoriek na sérologické testovanie z takého počtu ošipaných, ktorý stačí na zistenie 5 % prevalence vezikulárnej choroby ošipaných s intervalom spoľahlivosti 95 %;
 - b) opatrenia v ochranných zónach a zónach dohľadu vymedzených v okolí ohnísk vezikulárnej choroby ošipaných sa v súlade s bodom 7 ods. 3 a 4 a bodom 8 ods. 3 písm. b) prílohy II k smernici 92/119/EHS ďalej neuplatňujú;
 - c) výsledkami epidemiologického zisťovania uskutočneného v súlade s článkom 8 smernice 92/119/EHS sa v súvislosti s ohniskami vezikulárnej choroby ošipaných nepreukázalo riziko ďalšieho šírenia tejto nákazy.

▼M2

4. Taliansko bezodkladne informuje Komisiu a členské štáty o všetkých opatreniach prijatých podľa odsekov 1, 2 a 3 a tieto opatrenia uverejní. Trvanie pozastavenia uvedeného v odseku 1 nesmie prekročiť 6 mesiacov.

▼B*Článok 4***Uznanie hospodárstiev**

1. Taliansko zabezpečí, aby sa splnili ustanovenia odsekov 2 až 6.
2. V regiónoch, ktoré sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, sa hospodárstvo s ošipánymi uzná ako hospodárstvo bez výskytu tejto choroby, ak:
 - a) sa dvakrát v rozmedzí 28 až 40 dní vykonal odber vzoriek na sérologické testovanie z takého počtu plemenných ošipaných, ktorý postačuje na zistenie 5 % prevalencie vezikulárnej choroby ošipaných s intervalom spoľahlivosti 95 %, a výsledky boli negatívne i a
 - b) keď sa plemenné ošipané nevyskytujú v hospodárstvach v regiónoch, ktoré získali uznanie o tom, že sa v nich nevyskytuje vezikulárna choroba ošipaných, a ktorékoľvek ošipané, ktoré sa do takéhoto hospodárstva premiestnili, pochádzajú z hospodárstiev, ktoré sú uznané ako hospodárstva bez výskytu tejto choroby.
3. V regiónoch, ktoré nie sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, sa hospodárstvo s ošipánymi uzná ako hospodárstvo bez výskytu tejto choroby, ak sa dvakrát v rozmedzí 28 až 40 dní vykonal odber vzoriek na sérologické testovanie z takého počtu ošipaných, ktorý postačuje na zistenie 5 % prevalencie vezikulárnej choroby ošipaných s intervalom spoľahlivosti 95 %, a výsledky boli negatívne.
4. Hospodárstvo s ošipánymi, ktoré je uznané ako hospodárstvo bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, si tento štatút zachová, ak:
 - a) sa postupy odberu vzoriek a kontroly vykonávajú v súlade s článkom 5 ods. 1 a článkom 6 a výsledky sú negatívne i a
 - b) ošipané premiestnené do takého hospodárstva pochádzajú z hospodárstiev, ktoré sú uznané ako hospodárstva bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných.
5. Uznanie hospodárstva ako hospodárstva bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných:
 - a) sa pozastaví, ak sa zistí akýkoľvek séropozitívny prípad a potvrdia ho ďalšie vyšetrenia, až kým sa príslušná ošipaná neusmrtí pod úradným dohľadom alebo
 - b) sa zruší, ak sa zistia dva séropozitívne prípady alebo viac séropozitívnych prípadov.
6. Hospodárstvo s ošipánymi sa znovu uzná ako hospodárstvo bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, ak sa vykonali postupy odberu vzoriek a kontroly ustanovené v odseku 2 alebo prípadne v odseku 3 a výsledky sú negatívne.

▼ B

KAPITOLA III
DOHEAD

Článok 5

Dohľad v regiónoch uznaných ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných

1. Taliansko zabezpečí, aby sa postupy odberu vzoriek a kontroly na zistenie vezikulárnej choroby ošipaných vykonali podľa odsekov 2 a 3 v regiónoch uznaných ako regióny bez výskytu tejto choroby.

▼ M1

2. V hospodárstvach, v ktorých sa nachádzajú plemenné ošipané, sa vykoná odber vzoriek na sérologické testovanie na náhodnej vzorke 12 plemenných ošipaných, alebo na všetkých plemenných ošipaných, ak je v hospodárstve menej ako 12 plemenných ošipaných, v tomto časovom rozmedzí:

▼ B

- a) raz ročne, keď sa v hospodárstve chovajú najmä ošipané určené na zabitie;
- b) dva razy ročne v ostatných prípadoch.

▼ M2

3. V strediskách zhromažďovania ošipaných sa v mesačných intervaloch uskutočňuje odber vzoriek:

- a) na sérologické testovanie z dostatočného počtu ošipaných na zistenie 5 % prevalencie vezikulárnej choroby ošipaných s intervalom spoľahlivosti 95 %;
- b) na virologické testovanie z fekálií odobratých z každej ohrady, kde sa ošipané chovajú alebo chovali.

▼ M1

Článok 6

Dohľad v regiónoch neuznaných ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných

1. Taliansko zabezpečí, aby sa postupy odberu vzoriek a kontroly na zistenie vezikulárnej choroby ošipaných vykonali podľa odsekov 2, 3 a 4 v regiónoch neuznaných ako regióny bez výskytu tejto choroby.

2. V hospodárstvach uznaných ako hospodárstva bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, v ktorých sa nachádzajú plemenné ošipané, sa uplatňujú ustanovenia článku 5 ods. 2.

3. V hospodárstvach uznaných ako hospodárstva bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, v ktorých sa nenachádzajú žiadne plemenné ošipané, sa vykoná odber vzoriek na sérologické testovanie dvakrát ročne na náhodnej vzorke 12 ošipaných, alebo na všetkých ošipaných, ak je v hospodárstve menej ako 12 ošipaných.

▼ M2

4. V strediskách zhromažďovania ošipaných sa v mesačných intervaloch uskutočňuje odber vzoriek:

- a) na sérologické testovanie z dostatočného počtu ošipaných na zistenie 5 % prevalencie vezikulárnej choroby ošipaných s intervalom spoľahlivosti 95 %;

▼ M2

- b) na virologické testovanie z fekálií odobratých z každej ohrady, kde sa ošipané chovajú alebo chovali.

▼ B

KAPITOLA IV

PREMIESTŇOVANIE ŽIVÝCH OŠÍPANÝCH V RÁMCI TALIANSKA A DO INÝCH ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

ODDIEL I

Premiestňovanie v rámci talianska*Článok 7***Opatrenia v súvislosti s premiestňovaním živých ošipaných v rámci Talianska****▼ M1**

1. Taliansko zabezpečí, aby sa splnili ustanovenia odsekov 3 a 4, pokiaľ ide o premiestňovanie živých ošipaných v rámci Talianska.

3. Premiestňovanie ošipaných z hospodárstiev, ktoré nie sú uznané ako hospodárstva bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, je zakázaný, kým sa hospodárstvo neuzná ako hospodárstvo bez výskytu tejto choroby.

4. Premiestňovanie ošipaných z regiónov, ktoré nie sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, do iných regiónov Talianska je zakázaný.

▼ B*Článok 8***Výnimky a podmienky**

Odchylné od článku 7 ods. 4 môžu talianske orgány povoliť premiestňovanie ošipaných z hospodárstiev v regiónoch, ktoré nie sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, do iných regiónov Talianska pod podmienkou, že:

- a) hospodárstvo pôvodu bolo uznané ako hospodárstvo bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných nepretržite najmenej dva roky;
- b) hospodárstvo pôvodu nebolo v priebehu 60 dní pred premiestnením umiestnené v ochrannej zóne alebo v zóne dohľadu v dôsledku prepuknutia vezikulárnej choroby ošipaných;
- c) do hospodárstva pôvodu sa v priebehu 12 mesiacov pred premiestnením nedoplnili žiadne ošipané z hospodárstiev, v ktorých bolo podozrenie na výskyt vezikulárnej choroby ošipaných;
- d) odber vzoriek z ošipaných sa v hospodárstve pôvodu uskutoční v rozmedzí 20 až 30 dní pred premiestnením a sérologické testovanie sa vykoná na takom počte ošipaných, ktorý postačuje na zistenie 5 % prevalencie vezikulárnej choroby ošipaných s intervalom spoľahlivosti 95 %;

▼ M1

- e) odber vzoriek a sérologické testovanie sa vykonáva takto:
- i) z ošipaných sa v hospodárstve určenia odoberú vzorky najneskôr 28 dní po premiestnení a sérologické testovanie sa vykoná na takom počte ošipaných, ktorý postačuje na zistenie 5 % prevalencie vezikulárnej choroby ošipaných s intervalom spoľahlivosti

▼ M1

95 %. Takýto odber vzoriek musí zahŕňať ošipané premiestnené do hospodárstva určenia a z tohto hospodárstva sa ošipané nesmú premiestňovať, kým sa nevykoná testovanie a výsledky sú negatívne;

- ii) z ošipaných, ktoré sa majú premiestniť na bitúnok, sa odoberú vzorky v lehote 10 dní pred premiestnením a sérologické testovanie sa vykoná na takom počte ošipaných, ktorý postačuje na zistenie 5 % prevalencie vezikulárnej choroby ošipaných s intervalom spoľahlivosti 95 %. Tieto ošipané sa nesmú premiestňovať z hospodárstva pôvodu, kým sa nevykoná testovanie a výsledky sú negatívne;

▼ B

- f) premiestňované zvieratá sa prepravujú v zapečatených vozidlách pod úradným dohľadom;
- g) premiestňovanie ošipaných sa oznamuje aspoň 48 hodín vopred miestnemu veterinárnemu orgánu, ktorý zodpovedá za hospodárstvo určenia;
- h) vozidlá používané na prepravu ošipaných sa čistia a dezinfikujú pod úradným dohľadom pred premiestňovaním a po ňom.

ODDIEL II

Premiestňovanie vnútri spoločenstva*Článok 9***Odosielanie živých ošipaných z Talianska do iných členských štátov**

1. Taliansko zabezpečí, aby sa splnili ustanovenia odsekov 2 a 3.
2. Odosielanie ošipaných z regiónov, ktoré nie sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, do iných členských štátov je zakázané.
3. Ošipané odosielané z regiónov, ktoré sú uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby ošipaných, do iných členských štátov pochádzajú z hospodárstiev, ktoré sú uznané ako hospodárstva bez výskytu tejto choroby.

*Článok 10***Povinnosť týkajúca sa osvedčovania**

Taliansko zabezpečí, aby sa zdravotné osvedčenia stanovené v článku 5 ods. 1 smernice 64/432/EHS, ktoré sprevádzajú ošipané odoslané z Talianska do iných členských štátov v súlade s článkom 9 tohto rozhodnutia, schválili v tomto znení:

„Zvieratá v súlade s rozhodnutím Komisie 2005/779/ES o opatreniach na ochranu zvierat pred vezikulárnou chorobou ošipaných v Taliansku“.

KAPITOLA V

OZNAMOVACIA POVINNOSŤ*Článok 11***Oznámenie Komisii a členským štátom**

Talianske orgány predkladajú každých šesť mesiacov Komisii a členským štátom prostredníctvom Stáleho výboru pre potravinový

▼B

režazec a zdravie zvierat všetky relevantné informácie o uplatňovaní tohto rozhodnutia.

KAPITOLA VI
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 12

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

▼ B

PRÍLOHA I

**Regióny Talianska uznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby
ošipaných**

Regióny:

▼ M4

— Abruzzo

▼ B

— Basilicata

— Emilia-Romagna

— Furlansko – Julské Benátky

— Lazio

— Ligúria

— Lombardsko

— Marche

— Molise

— Piemont

— Apúlia

— Sardínia

▼ M3

— Sicília

▼ B

— Toskánsko

— Tridentsko – Horná Adidža

— Umbria

— Valle d'Aosta

— Benátsko.

▼ B

PRÍLOHA II

**Regióny Talianska neuznané ako regióny bez výskytu vezikulárnej choroby
ošípaných**

Regióny:

▼ M4

▼ B

— Kampánia

— Kalábria.

▼ M3
